

# audifon

hearing systems

Productos 05/2018

Made in Germany

## **¡Bienvenido al mundo de audifon!**

Nuestros sistemas auditivos están desarrollados por expertos en audición, ingenieros y audiólogos en nuestros centros de desarrollo en Alemania.

Nuestras soluciones están dirigidas a los profesionales en audiología, porque estamos convencidos de que sólo prestando un servicio profesional a cada uno de los usuarios de audífonos y con amplios conocimientos sobre los productos se puede mejorar la calidad de vida. Por ello, nosotros queremos acompañarle en esta labor.

Conozca nuestros conceptos y nuestra empresa, descubra nuestra amplia gama de sistemas auditivos "Made in Germany" y obtenga una visión global de nuestras soluciones de software y nuestra oferta de accesorios.

Y, si lo desea, puede visitarnos para crear su propia imagen sobre nosotros y la empresa.

Estaremos encantados de recibirle.

Su equipo de audifon

# CONTENIDO

## LA EMPRESA

Sistemas auditivos y concepto de productos audifon

## SISTEMAS AUDITIVOS

Con el chip Cosma

Con el chip Storm, inalámbrico & TRT y su configuración

## SOFTWARE

audifit 5 y MySound!

## ACCESORIOS

Transmisión de sonido, pilas y productos de cuidado



# LA EMPRESA



**audifon**  
hearing systems



## LA EMPRESA

### •• audifon hearing systems

#### Desarrollamos calidad de vida

No nos limitamos a fabricar sistemas auditivos. Gracias a nuestros productos, conseguimos que muchas personas de todo el mundo oigan mejor y reanuden la vida social que habían perdido. Con todo, ni siquiera los mejores sistemas auditivos se convierten en una solución individualizada hasta que usted desempeña su labor y los ajusta a las necesidades de sus clientes. Como socios de los audiólogos, trabajamos de forma constante en la evolución y el perfeccionamiento de nuestros sistemas auditivos; y lo hacemos con pasión, precisión y amplios conocimientos técnicos. Para que pueda ofrecer el mejor tratamiento posible y sus clientes recuperen su calidad de vida.



## Entendemos el mercado y sus necesidades.

Como empresa del grupo KIND Hörgeräte, el líder alemán y con presencia europea en el sector de la audiología, estamos totalmente familiarizados con los retos que los audiólogos enfrentan todos los días. Conocemos todas las facetas de este mercado y entendemos las necesidades de sus clientes. Además, aplicamos estos profundos conocimientos a las labores de investigación y desarrollo de nuevos sistemas auditivos audifon: Nuestras categorías de productos están estructuradas entre sí de manera que incluso sus clientes puedan distinguir sin problemas las diferencias entre los diversos sistemas auditivos disponibles.



# LA EMPRESA

## ●● Concepto de productos

### Construimos siguiendo el lema “Made in Germany”

Somos la única empresa del sector de la audiolología que desarrolla y fabrica el 100 % de sus audífonos en su emplazamiento de calidad de Alemania. Podemos en práctica la ingeniería alemana en todas las etapas de la fabricación, desde la fase de investigación y desarrollo hasta la producción en serie. Con nuestros sistemas auditivos, cubrimos todo el espectro de la audiolología moderna y cumplimos los más altos requisitos en cuanto a diseño, características innovadoras y prestaciones audiológicas. Para que siempre tenga a mano una solución óptima que satisfaga las necesidades de sus clientes.

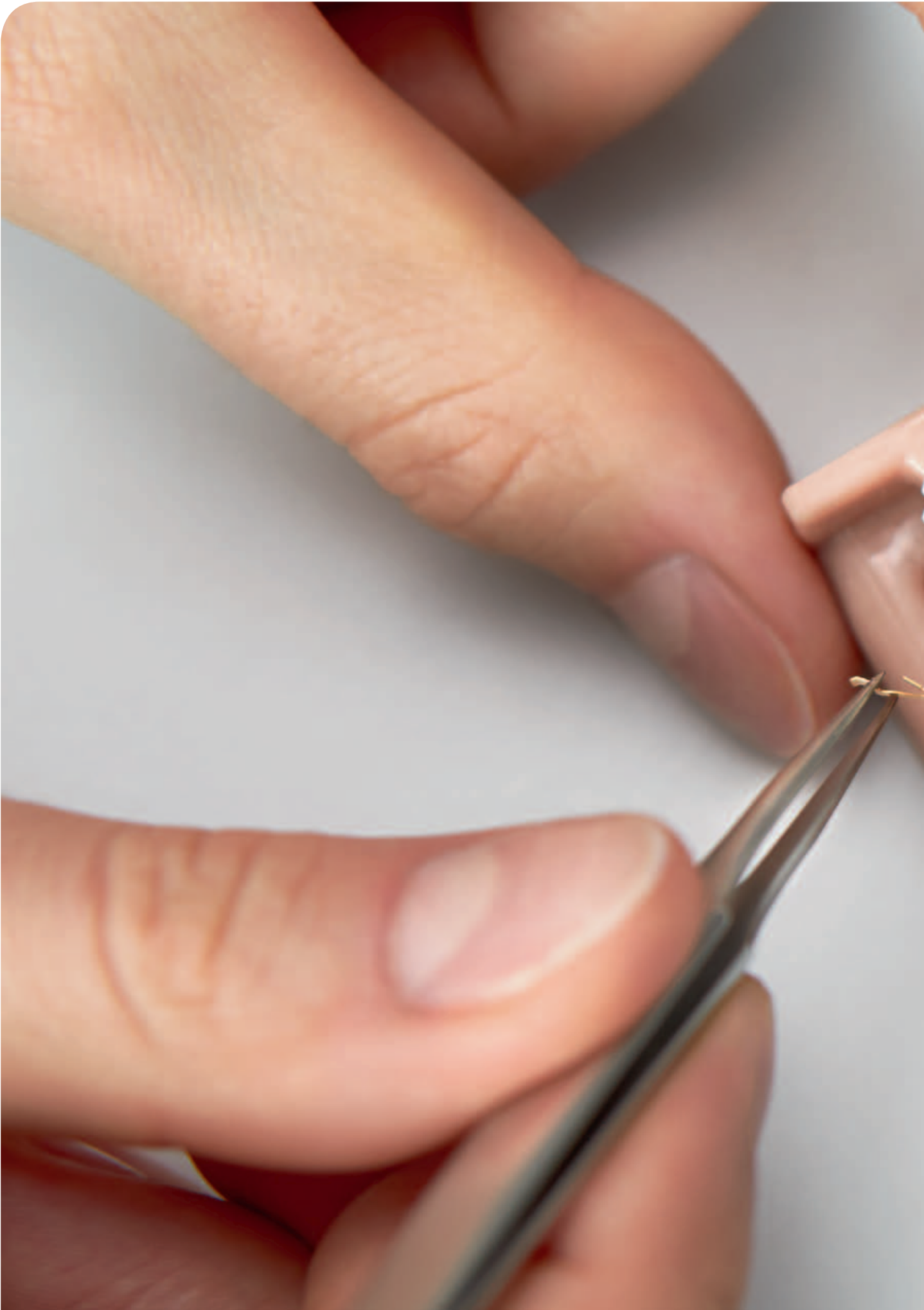


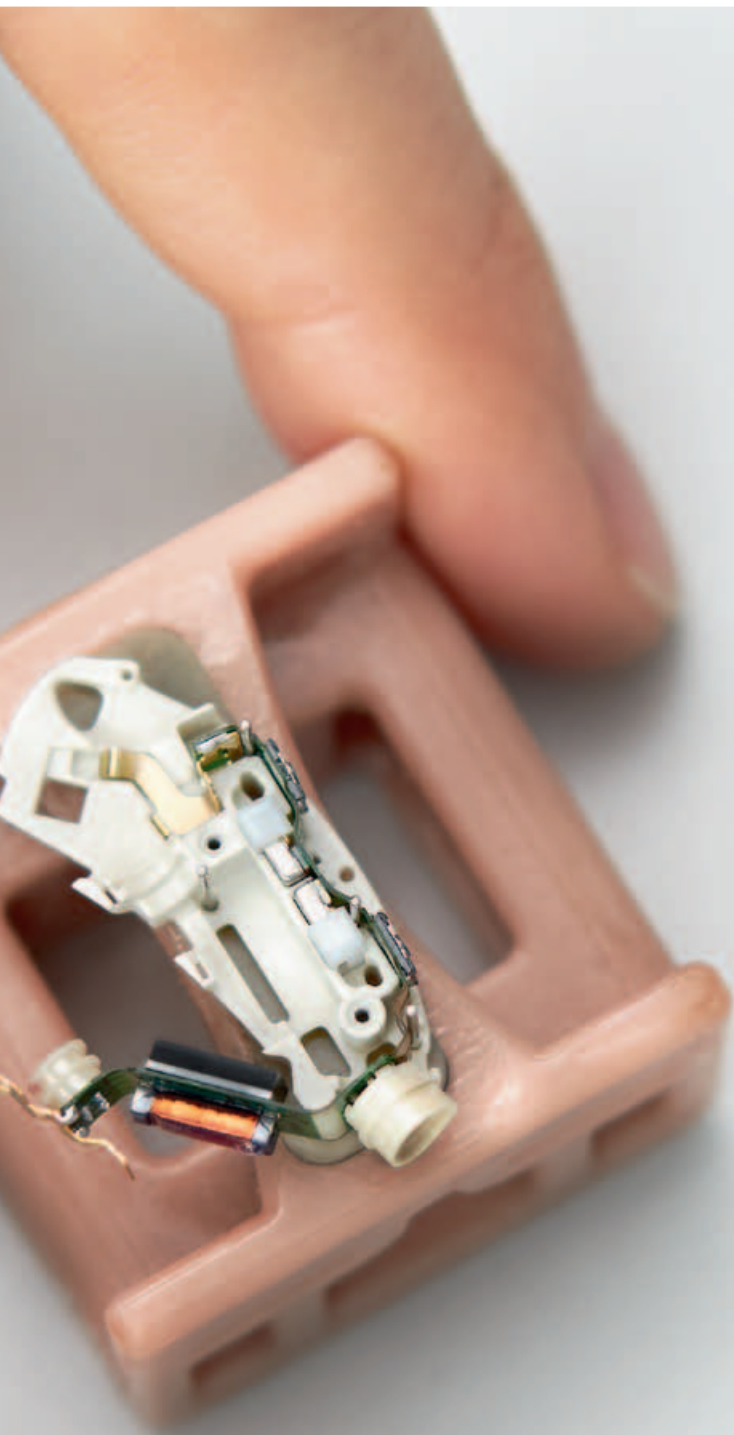


## Estamos presentes en todo el mundo

Contamos con socios comerciales en más de 60 países, que confían en nuestros productos y en nuestras décadas de experiencia. Las delegaciones internacionales de las que disponemos, entre otros, en Estados Unidos, Singapur, la República Checa y Sudamérica, nos permiten mantener un contacto directo con nuestros socios. Si desea obtener más información, no dude en ponerse en contacto con nosotros.







# SISTEMAS AUDITIVAS CON EL CHIP COSMA

# SISTEMAS AUDITIVOS

## ●● La plataforma con el chip Cosma



Más comodidad para usted y para sus clientes.

No queremos abrumarle con superlativos; deseamos convencerle con un rendimiento que pueda escucharse. Por ello, nuestra guía a la hora de desarrollar nuestra nueva plataforma de chip Cosma ha sido conseguir un máximo grado de orientación al cliente. Este desarrollo ha estado acompañado del apoyo de numerosos audiólogos, lo que tendrá como resultado que tanto usted como sus clientes de Cosma queden convencidos.

Visión global de Cosma:

- El ancho de banda de hasta 10 kHz proporciona una experiencia auditiva incomparable.
- Adaptación detallada y cálculo previo preciso gracias a la existencia de hasta 18 canales de compresión.
- Tiempo de ejecución sincronizado con los labios a través de la velocidad de la señal de 5 ms.
- Y mucho más. En las próximas páginas encontrará una explicación más detallada de algunas características, así como una visión global de los nuevos audífonos.

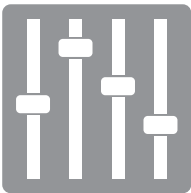
# CARACTERÍSTICAS DE LOS SISTEMAS AUDITIVOS COSMA DE AUDIFON

## •• Las características en primer plano



### 10k HD Sound – Sonido de alta definición (HD) de 10 K

Cuanto mayor sea el ancho de banda en la transferencia, mayor será la claridad y la nitidez con la que se perciban los tonos. Así, con un valor de hasta 10 kHz, el rango de transferencia de la plataforma de chip Cosma se acerca mucho a la capacidad auditiva natural y, en consecuencia, ayuda a mejorar la comprensión del habla. Además, como existen hasta 18 canales, es posible realizar una adaptación precisa. Incluso cuando se escucha música o se permanece en entornos con mucho ruido, los usuarios de audífonos pueden aprovechar también el amplio ancho de banda de la tecnología de chip Cosma.



### Scene Detect

La función Scene Detect clasifica el entorno de forma totalmente automática en hasta siete situaciones acústicas, como "Reposo", "Viento" o "Música". En función de la situación auditiva que se detecte, los algoritmos adaptativos se ajustan de modo que sea posible una comprensión óptima del habla y el usuario de audífonos no tenga que realizar ninguna modificación manual.



### Live View

Live View muestra gráficamente los datos que procesa el aparato. Datos tales como: el nivel de ingreso y salida de la señal sonora por canal, el nivel de señal procesada en el micrófono delantero o las variaciones de amplificación para cada canal, las cuales resultan de la activación de la cancelación automática de ruido. Los datos son procesados y transmitidos por el aparato cada 125 ms. La velocidad de transmisión de datos desde el aparato al software depende del tipo del interfaz de programación que se emplee.

## ●● Las características en primer plano



### Adaptive Feedback Guard

Evitar las retroalimentaciones de forma rápida y eficaz sin que la compresión del habla ni la calidad del sonido se vean afectadas; esto es posible gracias a la nueva función Adaptive Feedback Guard. Se realiza una valoración continua de la ruta de retroalimentación para poder reaccionar de inmediato a situaciones cambiantes y a condiciones auditivas difíciles. Las modificaciones del sonido ante una retroalimentación audible se evitan gracias a la protección de retroalimentación adaptativa Adaptive Feedback Guard. Gracias al Feedback Check puede el detector de retroalimentación automático incrementar la ganancia hasta en 20 dB en adaptaciones abiertas.

Para escuchar música, se ha desarrollado un modo especial que reacciona de forma exacta y, en consecuencia, se optimiza en función de los requisitos de la señal de entrada de música.

### Feedback Check

La función Feedback Check inicializa la función Adaptive Feedback Guard y, de este modo, ajusta el sistema de forma individual a la situación de adaptación específica del cliente. Además, también se evitan las retroalimentaciones de forma aún más eficaz. La inicialización dura tan solo cinco segundos y debe realizarse cada vez que se realiza una adaptación nueva. Gracias a la medición de las condiciones acústicas directamente en el oído, la función Feedback Check optimiza el rendimiento una vez encendidos los audífonos.

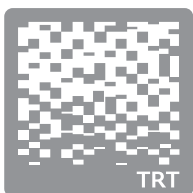


### Machine Noise Guard y Adaptive Noise Guard

La reducción de ruido de la plataforma Cosma calcula 625 veces por segundo la relación señal/ruido (SNR, por sus siglas en inglés) de la señal de entrada. Cuanto mayor sea la proporción de ruido, más intensa será la reducción de la amplificación. Esto sucede en el transcurso de tan solo unos segundos, lo que garantiza una calidad nítida del sonido y una compresión clara del habla, incluso en situaciones en la que mucho ruido de fondo. Al mismo tiempo, la función Adaptive Noise Guard, también ofrece una supresión eficaz de las interferencias en entornos muy ruidosos.

### Wind Shield

En entornos en los que hay mucho viento, pueden formarse turbulencias en las aberturas del micrófono que provocan interferencias en forma de ruido. La función Wind Shield reduce de forma muy eficaz los ruidos del viento: en el transcurso de tan solo unos segundos, se reduce la amplificación en los canales para frecuencias bajas y medias (100 Hz a 1500 Hz). Sus clientes disfrutarán de un nivel de volumen equilibrado durante la comunicación, incluso cuando el viento sople con fuerza.



### Módulo de tinnitus

Las funciones de tinnitus de la plataforma Cosma permiten ajustar una fluctuación o un sonido modulado. Aquí es posible seleccionar entre diversos modos. Gracias al amplio margen de ajuste del nivel de ruido y a las variaciones en la fluctuación, el módulo de tinnitus de audifon ofrece las mejores condiciones previas para diversos tratamientos del tinnitus.

# SISTEMAS AUDITIVOS **Comodidad**

## ●● Resumen de la línea rega

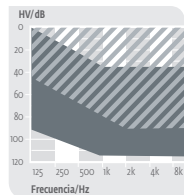


**P**                      **S**                      **XS**                      **R Receptor externo S**      **R Receptor externo M**

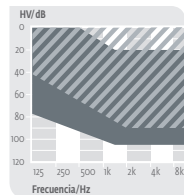
Diseño	Power Retro	Retro	mini Retro	RITE	RITE
<b>Adaptación</b>					
Adaptación abierta	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	■	■
<b>Datos técnicos</b>					
Canales WDCR	18	18	18	18	18
Tamaño de pila	13	312	10	312	312
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	140 h	100 h	60 h	110 h	110 h
Valor pico: Gan <sub>max</sub> /SAL <sub>max</sub> OSPL <sub>max</sub> dB	71/137	66/132	61/127	45/111	55/117
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 6800	100 – 8000	100 – 9800	100 – 9500	100 – 9500
<b>Características técnicas</b>					
nanoShield	●	●	●	●	●
Control de volumen	Rocker Switch	Rocker Switch		Rocker Switch	Rocker Switch
Seleccionador de programas	Rocker Switch	Rocker Switch	●	Rocker Switch	Rocker Switch
Bobina telefónica	●	●	●	●	●
Módulo TRT	●	●	●	●	●
Entrada directa de audio (DAI)	●	●			
Bloqueo de compartimento de pila	●	●	●		

### Colores                      Rango de adaptación

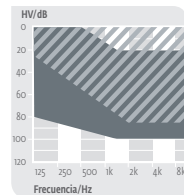
- sin esmaltado**
- beige
  - gris plateado
  - carbón
  - caramelo
- esmaltado**
- grafito (estándar)
  - bronce
  - arábica
  - champagne
  - negro



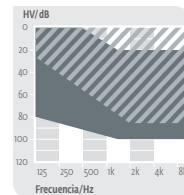
El área sombreada corresponde al modelo P adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



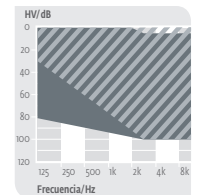
El área sombreada corresponde al modelo S adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



El área sombreada corresponde al modelo XS adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



El área oscura representa el uso del receptor S con adaptación cerrada.



El área oscura representa el uso del receptor M con adaptación cerrada.

- Estándar
- Opcional

Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.





**pico**

**CIC**

**ITE**

**Diseño**

**mini CIC**

**CIC**

**Canal**

V50

V60

V70

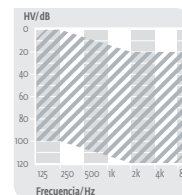
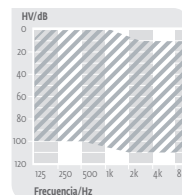
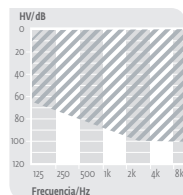
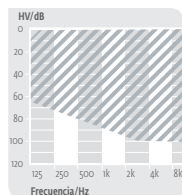
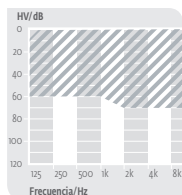
**Datos técnicos**

Canales WDCR	18	18	18	18	18
Tamaño de pila	10	10	312/13	312/13	312/13
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	60 h	60 h	110/180 h	110/170 h	90/140 h
Valor pico: $Gan_{max}$ /SAL. $OSPL_{max}$ dB	41/110	50/110	50/112	61/115	70/131
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 9400	100 – 8800	100 – 8800	100 – 9400	100 – 6500

**Configuration**

nanoShield	●	●	●	●	●
Control de volumen		○*	○	○	○
Seleccionador de programas		○*	●	●	●
Bobina telefónica			○	○	○
Módulo TRT		●	●	●	●
Wind Screen		○	○	○	○

**Rango de adaptación**



- Estándar
- Opcional

\* CIC: Una opción, ya sea control de volumen o conmutador de programas.

El tamaño del aparato hecho a medida depende de la opción seleccionada.

Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.

# SISTEMAS AUDITIVOS **Comodidad**

## ●● Resumen de la línea kami



	<b>P</b>	<b>S</b>	<b>XS</b>	<b>R Receptor externo S</b>	<b>R Receptor externo M</b>
<b>Diseño</b>	<b>Power Retro</b>	<b>Retro</b>	<b>mini Retro</b>	<b>RITE</b>	<b>RITE</b>
<b>Adaptación</b>					
Adaptación abierta	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	■	■
<b>Datos técnicos</b>					
Canales WDCR	12	12	12	12	12
Tamaño de pila	13	312	10	312	312
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	140 h	100 h	60 h	110 h	90 h
Valor pico: Gan <sub>max</sub> /SAL <sub>max</sub> dB	71/137	66/132	61/127	45/111	55/117
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 6800	100 – 8000	100 – 9800	100 – 9500	100 – 9500
<b>Características técnicas</b>					
nanoShield	●	●	●	●	●
Control de volumen	Rocker Switch	Rocker Switch		Rocker Switch	Rocker Switch
Seleccionador de programas	Rocker Switch	Rocker Switch	●	Rocker Switch	Rocker Switch
Bobina telefónica	●	●	●	●	●
Módulo TRT	●	●	●	●	●
Entrada directa de audio (DAI)	●	●			
Bloqueo de compartimento de pila	●	●	●		

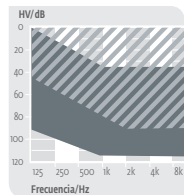
### Colores **Rango de adaptación**

**sin esmaltar**

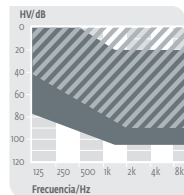
- beige
- gris plateado
- carbón (estándar)
- caramelo

**esmaltado**

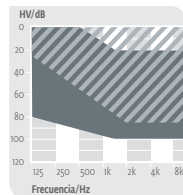
- grafito
- bronce
- arábica
- champagne
- negro



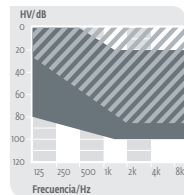
El área sombreada corresponde al modelo P adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



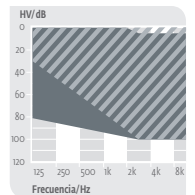
El área sombreada corresponde al modelo S adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



El área sombreada corresponde al modelo XS adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



El área oscura representa el uso del receptor S con adaptación cerrada.



El área oscura representa el uso del receptor M con adaptación cerrada.

- Estándar
- Opcional

Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.



### CIC

### ITE

#### Diseño

CIC

Canal

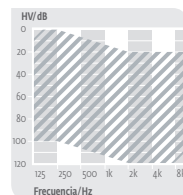
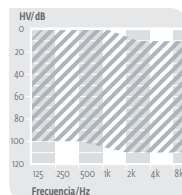
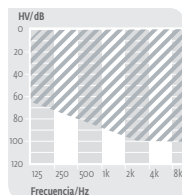
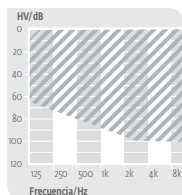
#### Datos técnicos

	CIC	V50	V60	V70
Canales WDCR	12	12	12	12
Tamaño de pila	10	312/13	312/13	312/13
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	60 h	110/180 h	110/170 h	90/140 h
Valor pico: $Gan_{max}/SAL$ . $OSPL_{max}$ dB	50/110	50/112	61/115	70/131
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 8800	100 – 8800	100 – 9400	100 – 6500

#### Configuration

nanoShield	●	●	●	●
Control de volumen	○*	○	○	○
Seleccionador de programas	○*	●	●	●
Bobina telefónica	○	○	○	○
Módulo TRT	●	●	●	●
Wind Screen	○	○	○	○

#### Rango de adaptación



- Estándar
- Opcional

\* CIC: Una opción, ya sea control de volumen o conmutador de programas.

El tamaño del aparato hecho a medida depende de la opción seleccionada.

Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.

# SISTEMAS AUDITIVOS Básico

## ●● Resumen de la línea sino

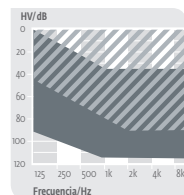


**P**                      **S**                      **XS**                      **R Receptor externo S**      **R Receptor externo M**

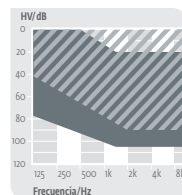
Diseño	Power Retro	Retro	mini Retro	RITE	RITE
<b>Adaptación</b>					
Adaptación abierta	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	■	■
<b>Datos técnicos</b>					
Canales WDCR	9	9	9	9	9
Tamaño de pila	13	312	10	312	312
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	140 h	100 h	60 h	110 h	90 h
Valor pico: Gan <sub>max</sub> /SAL, OSPL <sub>max</sub> dB	71/137	66/132	61/127	45/111	55/117
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 6800	100 – 8000	100 – 9800	100 – 9500	100 – 9500
<b>Características técnicas</b>					
nanoShield	●	●	●	●	●
Control de volumen	Rocker Switch	Rocker Switch		Rocker Switch	Rocker Switch
Seleccionador de programas	Rocker Switch	Rocker Switch	●	Rocker Switch	Rocker Switch
Bobina telefónica	●	●	●	●	●
Módulo TRT	●	●	●	●	●
Entrada directa de audio (DAI)	●	●			
Bloqueo de compartimento de pila	●	●	●		

### Colores                      Rango de adaptación

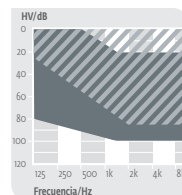
- sin esmaltar
- beige
  - gris plateado
  - carbón (estándar)
  - caramelo



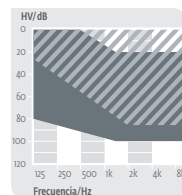
El área sombreada corresponde al modelo P adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



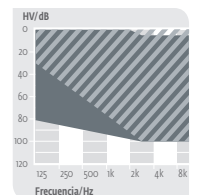
El área sombreada corresponde al modelo S adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



El área sombreada corresponde al modelo XS adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).



El área oscura representa el uso del receptor S con adaptación cerrada.



El área oscura representa el uso del receptor M con adaptación cerrada.

- Estándar
- Opcional

Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.



CIC

ITE

**Diseño**

CIC

Canal

V50

V60

V70

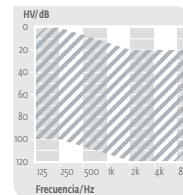
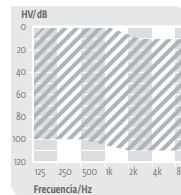
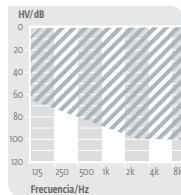
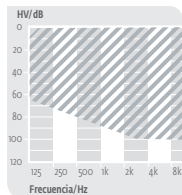
**Datos técnicos**

Canales WDCR	9	9	9	9
Tamaño de pila	10	312/13	312/13	312/13
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	60 h	110/180 h	110/170 h	90/140 h
Valor pico: $Gan_{max}/SAL$ . $OSPL_{max}$ dB	50/110	50/112	61/115	70/131
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 8800	100 – 8800	100 – 9400	100 – 6500

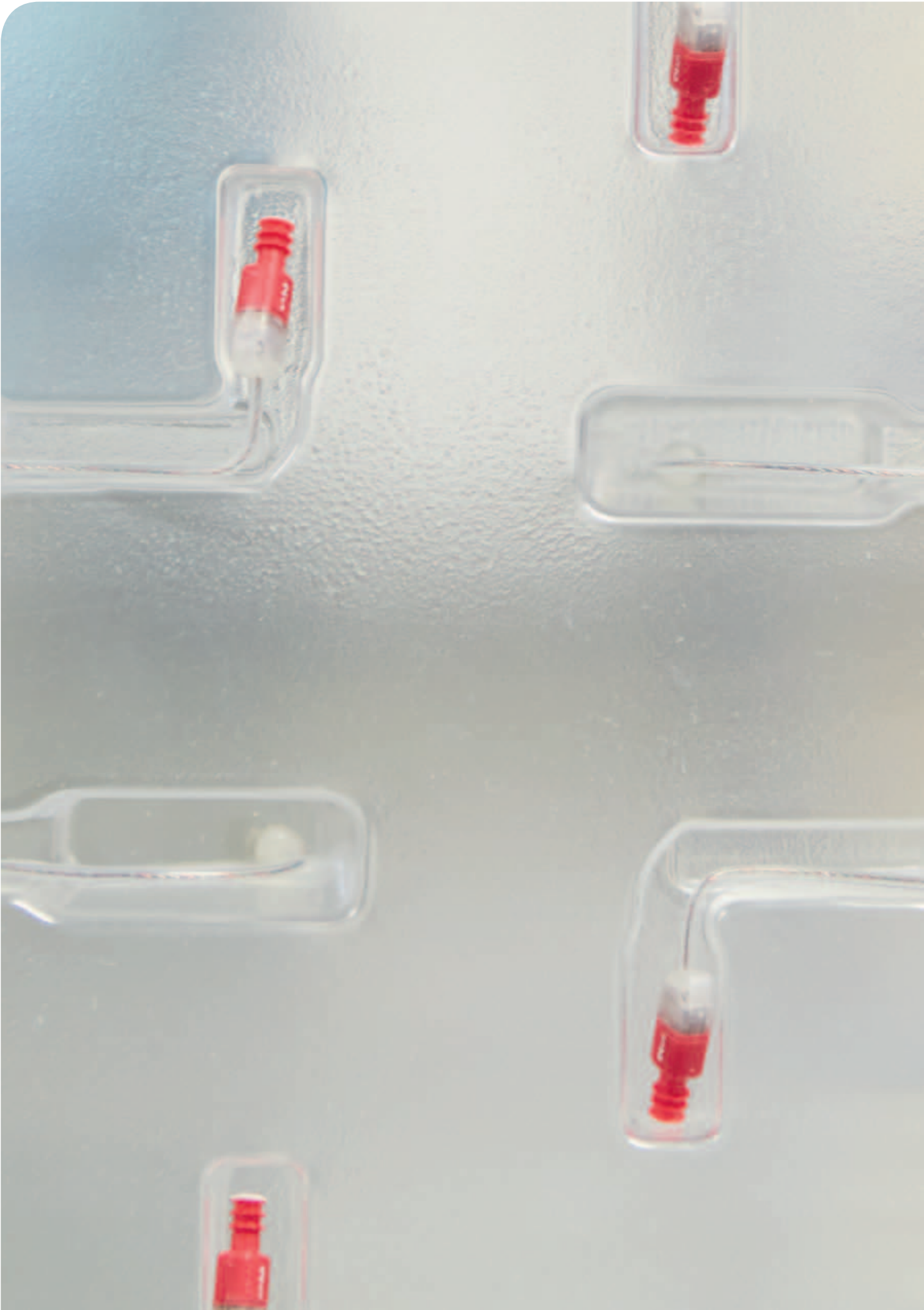
**Configuration**

nanoShield	●	●	●	●
Control de volumen	○*	○	○	○
Seleccionador de programas	○*	●	●	●
Bobina telefónica	○	○	○	○
Módulo TRT	●	●	●	●
Wind Screen	○	○	○	○

**Rango de adaptación**



● Standard  
 ○ Optional  
 \* CIC: Una opción, ya sea control de volumen o conmutador de programas.  
 El tamaño del aparato hecho a medida depende de la opción seleccionada.  
 Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.





● ●

# SISTEMAS AUDITIVAS CON EL CHIP STORM

# SISTEMAS AUDITIVOS Inalámbrico

## ●● Resumen de la línea faro

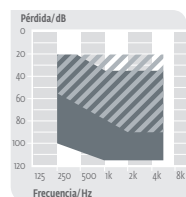


	P	S+	R Receptor externo S	R Receptor externo M
<b>Diseño</b>	Power	Retro	RITE	RITE
<b>Opción TRT</b>	■	■	■	■
<b>Adaptación</b>				
Adaptación abierta	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	■	■
<b>Datos técnicos</b>				
Tamaño de pila	13	312	312	312
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	270 h	170 h	160 h	130 h
Valor pico: Gan <sub>max</sub> /SAL. OSPL <sub>max</sub> dB	72/136	66/131	45/110	55/117
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 6100	200 – 5900	100 – 8000	100 – 8000
<b>Características técnicas</b>				
nanoShield	●	●	●	●
Control de volumen	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch
Seleccionador de programas	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch
Bobina telefónica	●	●	●	●
Entrada directa de audio (DAI)	●	●	●	●
Adaptador de audio	●	●	●	●
Bloqueo de compartimiento de pila	●	●	●	●

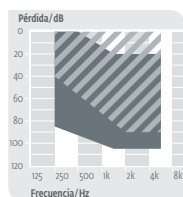
### Colores

	beige
	gris plateado
	carbón
	caramelo
	grafito
	bronce (estándar)
	arábica
	champagne
	negro

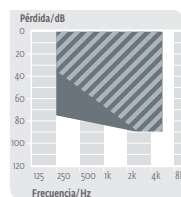
### Rango de adaptación



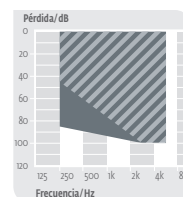
El área oscura representa el uso del receptor P con adaptación cerrada.



El área oscura representa el uso del receptor S+ con adaptación cerrada.



El área oscura representa el uso del receptor S con adaptación cerrada.



El área oscura representa el uso del receptor M con adaptación cerrada.

- Estándar
- Opcional

° Modo de transmisión pasiva/modo de transmisión activa.





IS

IS+

**Diseño**

Intracanal

Intraauricular

**Opción TRT**



**Adaptación**

Adaptación abierta

**Datos técnicos**

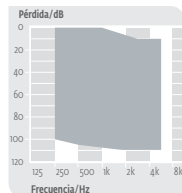
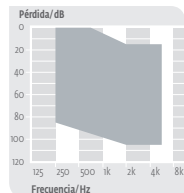
Tamaño de pila	312	13
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	130 h	260 h
Valor pico: $G_{n_{max}}/SAL$ , $OSPL_{n_{max}}$ dB	58/117	62/117
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 8200	100 – 8000

**Características técnicas**

nanoShield

Control de volumen	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Seleccionador de programas	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Bobina telefónica	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Entrada directa de audio (DAI)		
Adaptador de audio		
Bloqueo de compartimento de pila		

**Rango de adaptación**



- Estándar
- Opcional

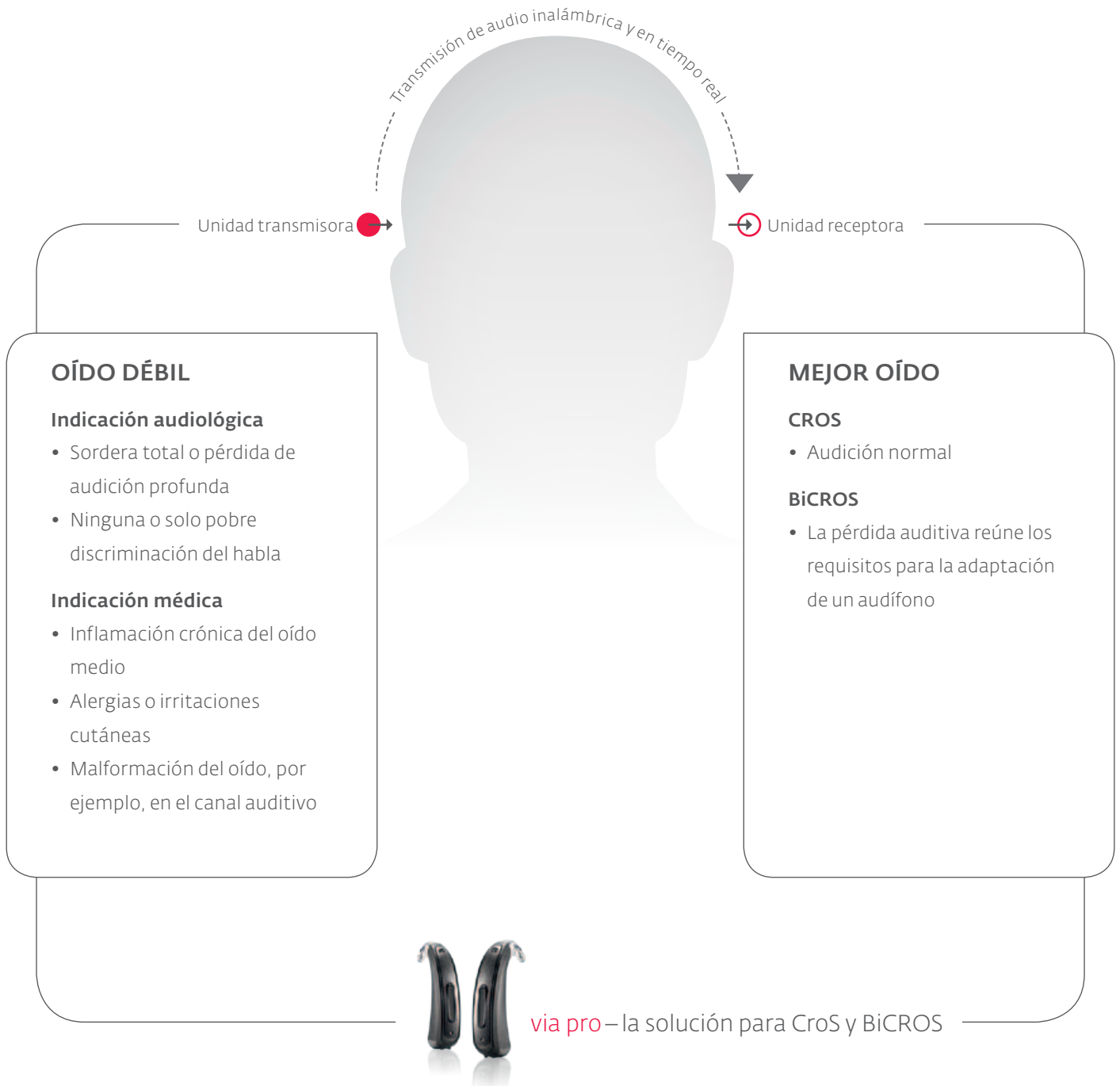
\* Modo de transmisión pasiva/modo de transmisión activa.

\*\* Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.

# SISTEMAS AUDITIVOS Especial

## ●● Soluciones CROS/BiCROS

audifon via pro transmite las señales de audio de forma inalámbrica y en tiempo real desde la unidad transmisora del oído débil o que no puede recibir tratamiento a la unidad receptora del oído con la mejor audición. Gracias a la técnica de transmisión digital altamente desarrollada que utiliza un alto ancho de banda, es posible realizar una transmisión de audio en tiempo real y sin interferencias.



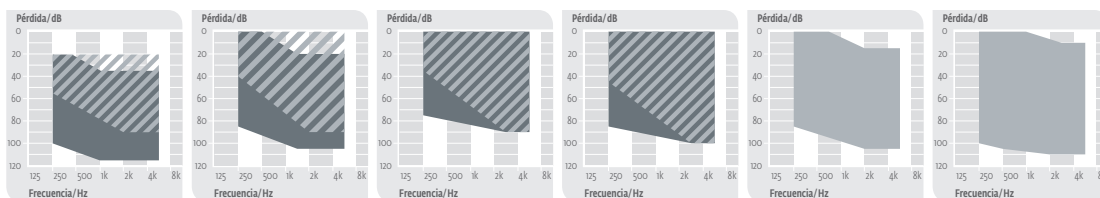
# SISTEMAS AUDITIVOS Soluciones CROS/BICROS

## ●● Resumen de la línea via pro



Diseño	P	S+	R Receptor externo S	R Receptor externo M	IS	IS+
	Power	Retro	RITE	RITE	Intracanal	Intraauricular
<b>Adaptación</b>						
Adaptación abierta	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube	Easy Thin Tube			
<b>Datos técnicos</b>						
Tamaño de pila	13	312	312	312	312	13
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	270 h/70 h*	170 h/40 h*	170 h/50 h*	170 h/40 h*	130 h/40 h*	260 h/80 h*
Valor pico: $G_{an_{max}}$ /SAL. $OSPL_{max}$ dB	72/136	66/131	45/110	55/117	58/117	62/117
Rango de frecuencia (Hz)	100–6100	200–5900	100–7700	100–8000	100–8000	100–8000
<b>Transmisión</b>						
Technology	Digitales NFMI	Digitales NFMI	Digitales NFMI	Digitales NFMI	Digitales NFMI	Digitales NFMI
Frecuencia	10,6 MHz	10,6 MHz	10,6 MHz	10,6 MHz	10,6 MHz	10,6 MHz
Rango	18 – 22 cm	18 – 22 cm	18 – 22 cm	18 – 22 cm	18 – 22 cm	18 – 22 cm
Fuerza de campo	-35 dB $\mu$ A/m bei 10 m	-35 dB $\mu$ A/m bei 10 m	-35 dB $\mu$ A/m bei 10 m	-35 dB $\mu$ A/m bei 10 m	-35 dB $\mu$ A/m bei 10 m	-35 dB $\mu$ A/m bei 10 m
<b>Características técnicas</b>						
nanoShield	●	●	●	●		
Control de volumen	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch	○	●
Seleccionador de programas	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch	Rocker Switch	●	●
Bobina telefónica	●	●	●	●	○	○
Bloqueo de compartimento de pila	●	●				

### Rango de adaptación



El área rayada corresponde al modelo P adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).

El área rayada corresponde al modelo S+ adaptado abiertamente (con opción tubo fino easy).

El área sombreada corresponde al uso del receptor externo S con un domo cerrado.

El área sombreada corresponde al uso del receptor externo M con un domo cerrado.

- Estándar
- Opcional

\* Modo de transmisión pasiva/modo de transmisión activa.

El tamaño del aparato hecho a medida depende de la opción seleccionada.

Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.

## SISTEMAS AUDITIVOS Especial

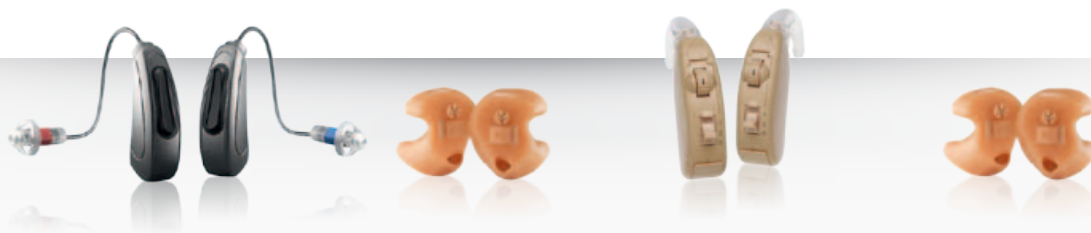
- Soluciones TRT (terapia de re-entrenamiento del tinnitus)



Ofrecemos una amplia gama de generadores de ruido puros y de sistemas auditivos combinados, que permiten una adaptación óptima dentro de la terapia de re-entrenamiento del tinnitus (TRT). Esta forma de terapia de habituación se desarrolló específicamente para que las personas que padecen acúfenos crónicos afronten las molestias con mayor facilidad.

La terapia TRT se sirve de diversas técnicas terapéuticas que envían la percepción de los acúfenos a un segundo plano y, con ello, corrigen el sistema auditivo del paciente. Los instrumentos de re-entrenamiento del tinnitus se utilizan como apoyo de la terapia y crean un ruido de fondo para enmascarar o distraer el tinnitus.

## ●● Resumen de la línea sueño pro/suena



Diseño	sueño pro R	sueño pro ITE	sueño S/TS	sueño T CIC
	RITE	En el canal	Retro	En el canal
<b>Adaptación</b>				
Adaptación abierta	■	Open Canal	Thin Tube	Open Canal
<b>Datos técnicos</b>				
Tamaño de pila	312	10/312	312	10
Promedio de vida de pila (zinc-aire)	130 h	100 h/140 h	350 h/300 h	180 h
Valor pico: $G_{max}/SAL$ . $OSPL_{max}$ dB	70	70	92/72	71
Rango de frecuencia (Hz)	100 – 8000	100 – 8000	200 – 6400	200 – 8000
<b>Características técnicas</b>				
nanoShield	●	●	●	●
Control de volumen	Rocker Switch	●	●	●
Seleccionador de programas	Rocker Switch	○		○

● Estándar  
○ Opcional  
El tamaño del aparato hecho a medida depende de la opción seleccionada.  
Mediciones de acuerdo al estándar DIN EN 60118-7:2005 (2ccm); sujeto a cambios sin previo aviso.

## ●● Opciones de adaptación

### Máxima flexibilidad en la adaptación

Con el fin de ofrecerle un nivel máximo de flexibilidad, puede elegir entre un gran número de opciones de adaptación.

#### Opciones con receptor externo (RITE)



Varios moldes



Power Sleeve



#### Opciones retroauriculares



Molde otoplastico



Tubo fino Easy o  
Tubo fino



Power Mold  
(molde de potencia)



## ●● Opciones de color

### Amplia selección de colores

Sus clientes tienen deseos individuales. Gracias a nuestra amplia paleta de colores, que encajan con los colores de cabello y los tonos de piel más diversos, con audifon podrá disfrutar de una total libertad de elección.

#### Esmaltados



grafito



arábica



champagne



negro



bronce

#### Sin esmaltar



carbón



caramelo



gris plateado



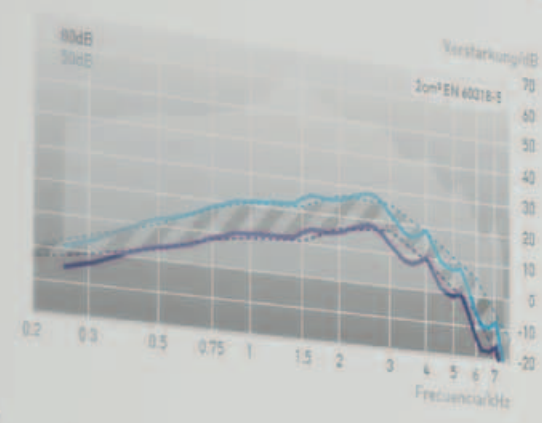
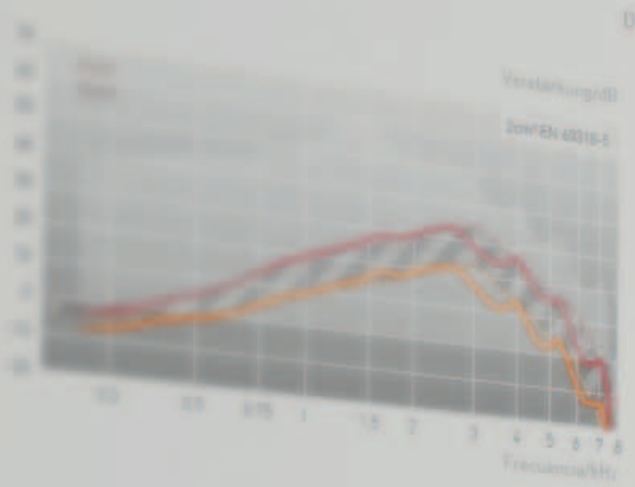
beige

Seleccionar 2 programa

Seleccionar 3 programa

Seleccionar 4 programa

Ganancia



Parámetros de entrada

Ganancia - Estándar

Gestor de confort

Más

Todo	250	500	750	1000	1500	2000	4000	-6000
Bajo	-4	5	14	19	27	29	26	2
Alto	8	-2	4	9	16	18	14	-9
CR	1,27	1,25	1,23	1,21	1,25	1,29	2,00	1,89
MPO	99							

Todo	250	500	750	1000	1500	2000	4000	8000
Bajo	0	12	18	21	24	25	18	-6
Alto	-6	-4	8	11	13	15	10	-13
CR	1,21	1,55	1,70	1,79	1,75	1,70	1,55	1,48
MPO	99							

OPCIONES DE LOS AUDÍFONOS

MENU SELECT TEST







# SOLUCIONES DE SOFTWARE

# SOLUCIONES DE SOFTWARE

## ●● audifit

### audifit 5 convence a todos

Mientras que los audiólogos valoran el manejo intuitivo, fácil y el First Fit preciso, que mejoran la aceptación espontánea, el jurado encargado de conceder el premio "punto rojo" muestra su entusiasmo por el diseño claro y moderno.

Con audifit 5 le ofrecemos una solución de adaptación que ha sido galardonada con diversos premios. Con el fin de cumplir los altos requisitos de un moderno software de adaptación, el proceso de desarrollo ha recibido el apoyo activo de profesionales en audiología seleccionados. El resultado de este proceso de creación basado en la práctica es un software claramente estructurado, de manejo intuitivo y fácilmente entendible que le facilita el trabajo diario gracias a las siguientes características clave:

- Opción de adaptación First Fit precisa para mejorar y acelerar la experiencia auditiva en el caso de adaptaciones nuevas
- Moderno diseño, estructuras claras y manejo intuitivo: audifit 5 facilita el proceso de adaptación, tanto a usted como a sus clientes
- MySound!, el innovador software de audífono para una demostración en vivo de las características del audífono, está totalmente integrado en audifit 5. Transmite a sus clientes el valor añadido de un sistema auditivo con solo unos cuantos clics.
- Compatible con HiPro/HiPro 2 y NOAHlink



reddot award 2014  
winner

## ●● MySound!



### Demostración en vivo de las características del sistema auditivo con MySound!

Convenza a sus clientes: Demuestre las funciones de los sistemas auditivos durante una sesión de asesoramiento, directamente en su sala de adaptación y haga que sus clientes las valoren en ambientes auditivos diversos.

MySound! simula sonidos reales, para que el cliente pueda verse confrontado con ambientes de la vida real y pueda entender y valorar las diferentes características técnicas de su audífono tales como la eliminación automática de ruido, tipo de direccionalidad, o los diversos programas auditivos. Combine los ruidos de fondo circundantes, como el sonido del tráfico o el típico bullicio de un restaurante muy concurrido, con diferentes sonidos objetivo, como los timbres de bicicletas o los ruidos procedentes de una conversación.

MySound! es intuitivo y dispone de una amplia colección de ruidos de ambientes de fondo y sonidos objetivo, por lo que constituye una ayuda indiscutible para que sus clientes tomen la decisión adecuada a la hora elegir el audífono que necesitan.



reddot award 2014  
winner





# ACCESORIOS

# ACCESORIOS

## ●● Transmisión de sonido

### multistreamer de audifon

El multistreamer de audifon es la interfaz universal entre medios de comunicación, equipos de audio (tales como celulares, aparatos de televisión etc.) y sistemas auditivos de audifon con conectividad inalámbrica. Las dos fuentes de sonido pueden conectarse con el multistreamer via Bluetooth o a través de la entrada de audio. La señal acústica se transmite directamente a los audífonos y, con ello, mejora claramente la percepción de los sonidos que se escuchan.



### Transmisor Bluetooth B-Speech RTX1

Este transmisor ofrece la posibilidad de enviar señales de audio en código Bluetooth desde televisores, equipos de música, reproductores MP3 o teléfonos móviles hasta el multistreamer de audifon en un perímetro de 30 metros, por lo que el audio también se transmite a los sistemas auditivos con conectividad inalámbrica. El resultado es una mejora absoluta en la experiencia auditiva, con una libertad de movimientos prácticamente ilimitada.



### Auricular inalámbrico Swing Digital

El Swing Digital representa una novedosa técnica de auriculares que le permite obtener una calidad óptima del sonido mientras ve la televisión, escucha música con un equipo de alta fidelidad o utiliza el ordenador. Gracias a la transmisión inalámbrica de 2,4 GHz, es posible lograr sin problemas un alcance de hasta 45 metros. El Swing Digital se acopla de forma cómoda en el oído y su uso es tremendamente intuitivo.



### Transmisor Bluetooth CM-BT2

Gracias al CM-BT2, el teléfono móvil puede permanecer en el bolsillo. Basta un botón para aceptar las llamadas o para finalizarlas. La señal de audio se transmite directamente a los audífonos conectados y, con ello, ofrece una calidad del sonido más alta.



## ●● Pilas y cuidado

### Pilas para audífonos de audifon

Con las pilas de zinc-aire sin mercurio, audifon ofrece una fuente de alimentación ecológica y de larga duración para los sistemas auditivos modernos. Disponible en todos los tamaños estándar.



### Sistemas deshumificadores dry star UV 2 y dry go

audifon dry star y dry star UV 2 y dry go son las soluciones óptimas para eliminar la humedad de los sistemas auditivos y de los moldes auriculares sin dañarlos, lo que asegura el funcionamiento correcto de los mismos y garantiza una larga vida útil. Así, además de su cómodo secado, el dry star UV 2 ofrece la ventaja de que puede realizar una limpieza intensiva con luz ultravioleta, mientras que el dry go resulta ideal para viajes.



### Baño de ultrasonidos u-sonic de audifon

La suciedad y el cerumen pueden afectar negativamente al funcionamiento de las piezas auriculares, los tubos finos y las protecciones auditivas.

El baño de ultrasonidos u-sonic de audifon soluciona muchos problemas: Con el ultrasonidos a 46 kHz el u-sonic de audifon garantiza una limpieza higiénica simplemente utilizando agua clara. Basta con pulsar el botón del sensor; el u-sonic realiza el resto de operaciones de forma totalmente automatic.



# AUDIFON SISTEMAS AUDITIVOS RESUMEN

## ●● Líneas de aparatos Cosma

	rega	kami	sino
Características avanzadas de comodidad	Scene Detect Machine Noise Guard Adaptive Sound Zoom Auto T-Coil / Auto Phone Wind Shield	Adaptive Sound Zoom Auto T-Coil / Auto Phone Wind Shield	
Características básicas de comodidad	Sound Zoom Adaptive Feedback Guard Feedback Check Adaptive Noise Guard Expansion (Squelch) Multi Channel MPO	Sound Zoom Adaptive Feedback Guard Feedback Check Adaptive Noise Guard Expansion (Squelch) Multi Channel MPO	Sound Zoom Adaptive Feedback Guard Feedback Check Adaptive Noise Guard Expansion (Squelch) Multi Channel MPO
Rango de frecuencias y programas	10k HD Sound 18 Canales WDCR Max. 4 programas	10k HD Sound 12 Canales WDCR Max. 4 programas	10k HD Sound 9 Canales WDCR Max. 4 programas
Adaptación	Protocolo de uso (Data Logging) Live View Desde audifit 5,5	Protocolo de uso (Data Logging) Live View Desde audifit 5,5	Protocolo de uso (Data Logging) Live View Desde audifit 5,5
Instrumentos combinados TRT	Módulo TRT	Módulo TRT	Módulo TRT
Opciones de color	Esmaltado/sin esmaltar	Esmaltado/sin esmaltar	Sin esmaltar
Protección	nanoShield	nanoShield	nanoShield



# AUDIFON SISTEMAS AUDITIVOS RESUMEN

## ●● Líneas de aparatos Storm

	Inalámbrico faro	CROS/BiCROS via pro	Soluciones TRT sueno pro/sueno
Características inalámbricas	<p>Conectividad inalámbrica (via transmisor "multistreamer")</p> <p>Bobina binaurall</p> <p>easyclick</p>	<p>easyclick</p>	
Características avanzadas de comodidad	<p>Sound Dynamix (SD)</p> <p>AutoPhone</p> <p>Bobina telefónica</p> <p>Micrófonos direccionales adaptativos (ADM)</p>	<p>Sound Dynamix (SD)</p> <p>AutoPhone</p> <p>Bobina telefónica</p> <p>Micrófonos direccionales adaptativos (ADM)</p> <p>sound resync</p>	
Características básicas de comodidad	<p>Micrófonos direccionales</p> <p>Reducción automática de ruido</p> <p>Eliminación automática retroalimentación</p> <p>Expansión (Squelch)</p>	<p>Micrófonos direccionales</p> <p>Reducción automática de ruido</p> <p>Eliminación automática retroalimentación</p> <p>Expansión (Squelch)</p>	
Programas y configuración de frecuencias	<p>Max. 4 programas</p> <p>8 Canales WDCR</p> <p>16 Canales</p>	<p>Max. 4 programas</p> <p>8 Canales WDCR</p> <p>16 Canales</p>	<p>Max. 4 programas (sueno pro R)</p> <p>9 Canales de ruido/Ruido de banda ancha</p> <p>Regulación de graves y agudos</p>
Adaptación	<p>Protocolo de uso (Data Logging)</p> <p>audifit 5</p>	<p>Protocolo de uso (Data Logging)</p> <p>Regla de adaptación NAL CROS</p> <p>audifit 4 / audifit 5</p>	<p>audifit 5/audifit 4 /operado por trimmers</p>
Instrumentos combinados TRT	<p>Opción TRT</p>		
Opciones de color	<p>Esmaltado/sin esmaltar</p>	<p>Esmaltado/sin esmaltar</p>	<p>Esmaltado/sin esmaltar</p>
Protección	<p>nanoShield</p>	<p>nanoShield</p>	<p>nanoShield</p>



audifon

**Sede Central**

audifon GmbH & Co. KG  
Werner-von-Siemens-Straße 2  
99625 Kölleda  
Germany

Teléfono +49-3635-4056-590  
fax +49-3635-4056-589

[contact@audifon.com](mailto:contact@audifon.com)

[www.audifon.com](http://www.audifon.com)

**USA**

audifon USA  
403 Chairman Ct., Suite 1  
Debary, Florida 32713  
PO BOX 531700  
USA

Teléfono +01-386-668-8812  
fax +01-386-753-9564

[contact.usa@audifon.com](mailto:contact.usa@audifon.com)

**Asia Pacific**

audifon Asia Pacific  
302 Orchard Road  
Tong Building, #06-02  
Singapore 238862  
Singapore

Teléfono +65 6235 2425

[contact.asia@audifon.com](mailto:contact.asia@audifon.com)